

STECKERLEUCHTEN D

GLASSPOT			
ART.-NO.	220 350 ch	ID.-NO.	433 195
	220 350 g		433 188
	220 350 mc		433 171
	220 360 ch		433 164
	220 360 g		433 157
	220 360 mc		433 140

GEBRAUCHSANLEITUNG D

TECHNISCHE DATEN	
Beschreibung:	Halogenstrahler mit Glasgehäuse. Dreh- und schwenkbar T. Schlohtfelt
Design:	T. Schlohtfelt
Maße:	H = 175 mm, D = 55 mm
Material:	Messing, verchromt / mattverchromt / vergoldet Glas, klar / gefrostet
Leuchtenspannung:	12 V SELV
Lampenleistung:	max. 50 W
Socket:	Gx 5,3
Leuchtmittel:	Niederdruck Kaltlichtspiegellampe QR-CB 51
Schutzklasse:	III

- ! ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE !**
- Bei allen an der Leuchte durchzuführenden Arbeiten (Wartung, Reinigung) **Leuchte spannungsfrei schalten!!**
 - Leuchte ist **nicht** für Feuchträume geeignet.
 - Achtung, Gefahr durch Stromschlag !!** Leuchte **niemals** direkt an die **Netzspannung** anschließen!
 - Vorsicht!** Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß
 - Den angegebenen Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen beachten!
(siehe Leuchte ☞)
 - Keine Gegenstände über die Leuchte hängen:
Kurzschluß und Brandgefahr!
 - Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und oder unsachgemäßer Benutzung!

LIEFERUMFANG
1 Glasspot komplett ohne Leuchtmittel

EINSETZEN DES LEUCHTMITTELS 1

ANBRINGEN DER LEUCHE 2

- Einstecken, einrasten, fixieren.
- Zum Drehen der Leuchte Fixierung **A** lösen.

PLUG LAMP GB

GLASSPOT			
ART.-NO.	220 350 ch	ID.-NO.	433 195
	220 350 g		433 188
	220 350 mc		433 171
	220 360 ch		433 164
	220 360 g		433 157
	220 360 mc		433 140

INSTRUCTIONS FOR USE GB

SPECIFICATIONS	
Description:	Halogen spotlight with glass casing. May be turned and pivoted. T. Schlohtfelt
Design:	T. Schlohtfelt
Dimensions:	H = 175 mm, D = 55 mm
Materials:	Brass, chrome-plated / matt chrome plated / gold-plated Glass, clear / frosted
Lamp voltage:	12 V SELV
Lamp load:	max. 50 W
Socket:	Gx 5,3
Illuminant:	low pressure cool beam lamp QR-CB 51
Protective class :	III

- ! GENERAL REMARKS ON SAFETY !**
- For all work to be performed on the lamp (maintenance, cleaning): **Switch off power to the lamp!!**
 - Lamp **not** suitable for installation in wet rooms.
 - Attention, electric shock hazard!! Never** connect the lamp directly to the **mains voltage!**
 - Take care! Lamp and illuminant become hot during operation.
 - Observe the stated minimum distance of the illuminants to flammable objects! (see lamp ☞)
 - Do not hang objects over the lamp: **Hazard of short circuit and fire hazard!**
 - No warranty claim in case of unauthorized modifications and / or improper use!

SCOPE OF DELIVERY
1 Glasspot complete without illuminant

INSTALLATION OF THE ILLUMINANT 1

INSTALLATION OF THE LAMP 2

- plug in, engage, affix
- for turning the lamp, loosen fixation **A**.

LAMPE DE FICHE F

GLASSPOT			
ART.-NO.	220 350 ch	ID.-NO.	433 195
	220 350 g		433 188
	220 350 mc		433 171
	220 360 ch		433 164
	220 360 g		433 157
	220 360 mc		433 140

MODE D'EMPLOI F

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Description:	Spot halogène pivotant et basculant, avec boîtier en verre
Dessin:	T. Schlohtfelt
Dimensions:	H = 175 mm D = 55 mm
Matériel:	Laiton, chromé / chromé mat / doré Verre transparent / gelé
Tension:	12 V SELV
Puissance:	Maximum 50 W
Socle:	Gz 5,3
Lampe:	Basse pression, lampe halogène lumière froide QR - CB 51
Type de protection:	III

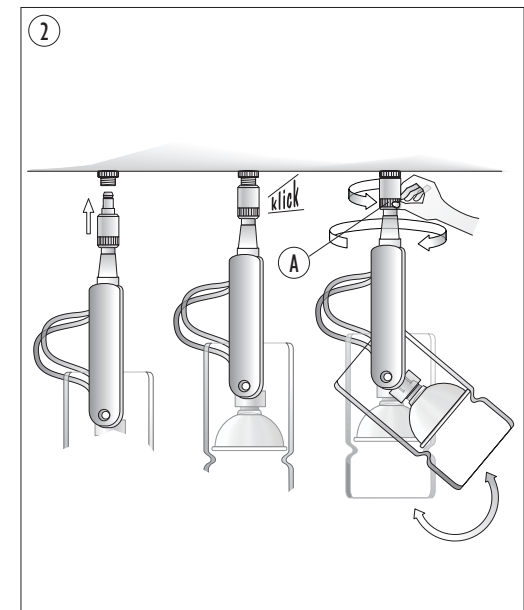
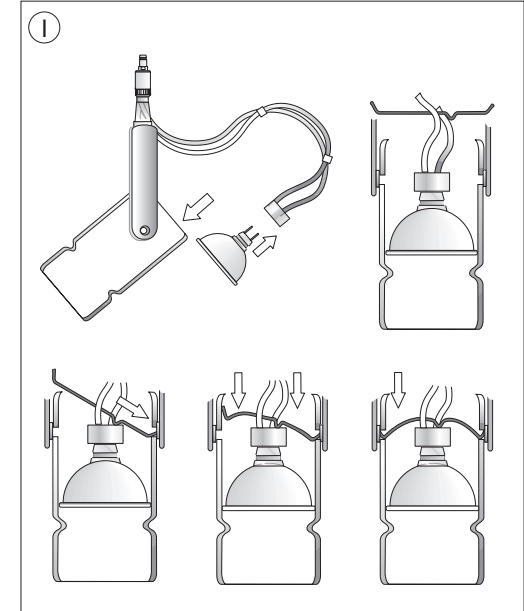
- ! CONSIGNES DE SECURITE GENERALES !**
- Avant d'effectuer tout travail sur le luminaire (entretien et nettoyage) **mettre le luminaire hors tension**
 - N'est pas approprié à être installé dans des pièces humides
 - Attention danger d'électrocution !! Ne jamais** raccorder le luminaire directement sur le réseau
 - Attention !** Les luminaires et les lampes sont brûlantes lors de leur utilisation.
 - Veiller à respecter l'intervalle minimum indiqué des lampes par rapport à des objets inflammables!
(voir luminaires ☞)
 - Ne pas suspendre d'objets au-dessus des luminaires,
danger de court-circuit et d'incendie.
 - Nous ne donnons aucune garantie lors de modifications effectuées sur le matériel ou lors d'une utilisation inadéquate

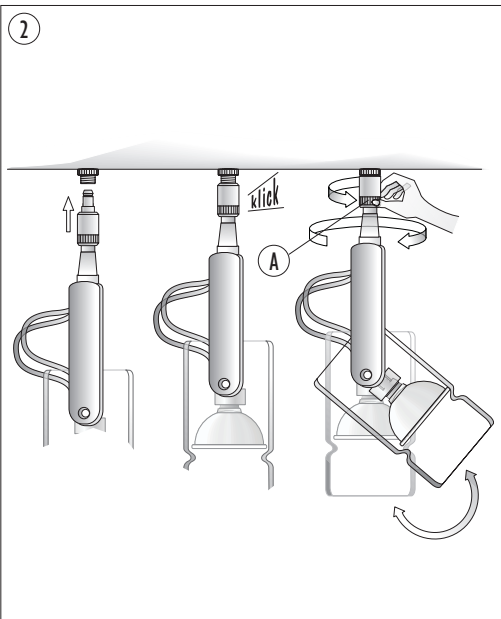
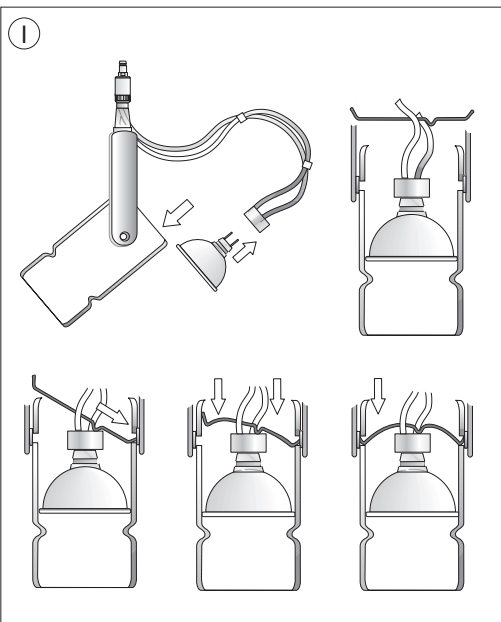
ETENDUE DE LIVRAISON
1 Glasspot complet sans lampe

MISE EN PLACE DE LA LAMPE 1

MONTAGE DE LA LAMPE 2

- Introduire, Enclencher. Fixer
- Pour tourner la lampe dévisser la fixation **A**.





LÁMPARA DE CLAVIJA E

GLASSPOT			
ART.-NO.	220 350 ch	ID.-NO.	433 195
	220 350 g		433 188
	220 350 mc		433 171
	220 360 ch		433 164
	220 360 g		433 157
	220 360 mc		433 140

MODO DE EMPLEO E

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Descripción: Reflector halógeno con carcasa de vidrio. Girable y orientable.
Diseño: T. Schlohtfelt
Dimensiones: Alt. = 175 mm., = 55 mm.
Material: Latón, cromado / cromado mate / bañado en oro; vidrio, claro / helado

Tensión de lámpara: 12V SELV
Potencia de lámpara: 50 W máx.
Zócalo: Gx 5,3
Bombilla: Lámpara con espejo de luz fría de baja presión QR-CB 51



Clase de protección: III

⚠ INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD ⚠

1. ¡En todos los trabajos a llevar a cabo en las lámparas (trabajos de mantenimiento y limpieza) han de mantenerse las **lámparas libre de tensión!**
2. El sistema **no** es apropiado para la instalación en locales húmedos.
3. **¡Atención peligro de electrocución!** ¡Las lámparas no deben conectarse nunca directamente a la **tensión de red!**
4. **¡Cuidado!** Las lámparas y las bombillas o reflectores se calientan durante el funcionamiento.
5. ¡Ha de observarse la distancia mínima indicada de las bombillas o reflectores respecto de los objetos combustibles! (véase la lámpara).
6. No colgar ningún objeto por encima del sistema: **¡peligro de cortocircuito y de incendio!**
7. ¡Se pierden las reivindicaciones de garantía al llevar modificaciones a cabo por propia cuenta y / o empleo incorrecto!

VOLUMEN DE SUMINISTRO

1 Glasspot completo sin bombilla.

INSERTAR LA BOMBILLA 1

COLOCAR LA LÁMPARA 2

- Insertar, encajar, fijar.
- Para girar la lámpara, soltar el dispositivo de fijación A.

LAMPADA DI SPINA I

GLASSPOT			
ART.-NO.	220 350 ch	ID.-NO.	433 195
	220 350 g		433 188
	220 350 mc		433 171
	220 360 ch		433 164
	220 360 g		433 157
	220 360 mc		433 140

ISTRUZIONI PER L'USO I

DATI TECNICI

Descrizione: Faretto alogeno con paralume in vetro. Girevole e orientabile
Design: T. Schlohtfelt
Dimensioni: Altezza = 175 mm, Ø = 55 mm
Materiale: Ottone, cromato / cromato opaco / dorato; Vetro, trasparente, gelato

Tensione di lampada: 12V SELV
Potenza di lampada: max. 50 W
Zoccolo: Gx 5,3
Mezzo illuminante: Lampada con specchio a luce fredda a bassa pressione QR-CB 51



Tipo di protezione: III

⚠ AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA ⚠

1. Per tutti i lavori da eseguire sulla lampada (manutenzione, pulitura) **eliminare la tensione dalla lampada!!**
2. La lampada non è adatta per locali umidi.
3. **Attenzione, pericolo di scosse di corrente !!** Non collegare la lampada **mai** direttamente alla **tensione della rete!**
4. **Attenzione!** La lampada ed il mezzo illuminante scottano quando funzionanti.
5. Osservare la distanza minima indicata del mezzo illuminante da oggetti combustibili! (vedi lampada).
6. Non appendere oggetti al di sopra della lampada: **pericolo di corto circuito e di incendio!**
7. Nessun diritto di garanzia in caso di modifiche apportate di propria iniziativa e/o di utilizzo inappropriato!

VOLUME DELLA FORNITURA

1 Glasspot completo senza mezzo illuminante

INSERIMENTO DEL MEZZO ILLUMINANTE 1

MONTAGGIO DELLA LAMPADA 2

- Infilare, innestare in posizione, fissare
- Per girare la lampada allentare il fissaggio A.

PLANUNGSHILFE PLANNING AIDS AIDE DE PLANIFICATION AYUDA DE PLANIFICACIÓN AIUTO DI PLANIFICAZIONE

